

影响报税单金额的因素有很多

与许多人的观点恰恰相反，增税幅度并不限于每年 3%。可能导致加税超过 3% 的因素包括：

- 新增选民批准债券或征税。
- 截至 2025 年 1 月 1 日, 除了对个人物业所进行的一般及持续性维护外的翻修或改建
- 物业的下调（5 号措施与 50 号措施税款计算的差额）损失。要查看您物业的下调记录，请登录网站 multcotax.org 查看 DART TaxGraph。

新增选民批准债券和征税的列表

措施	区	项目	拟定税率	说明
26-258	胡德山社区学院	债券	每 1,000 美元征收 0.25 美元	用于升级职业设施；改善便捷性、安全、安保；修理房屋的债券

有关具体债券或征税的问题请向地区提出。

报税表的颜色表示什么？

黄色报税表表示按揭公司或税务局已要求您提交报税单，并可以代表您支付。

绿色报税表表示您可能要有要缴纳的税款。

需要志愿者

在物业价值申诉委员会任职。委员会于 2 月至 4 月召开会议，听取有关实际市场价值的申诉。如果有兴趣提出申请，请联系 PVAB@multco.us。

个人财产税

商业设备、多数建造房屋以及综合财产均要填写个人财产税报税表。

个人财产税报税表上显示了所有当前和拖欠的年度（除非账号有更改）。

拖欠的税款可能在先前的账号中欠付。

您的秋季付款必须包括任何拖欠的税款、费用和利息，以及当前年度至少三分之一的税款。未能支付最低到期金额可能引起追债行动，包括签发税收留置权凭证、额外费用和可能的扣押。

不动产、机器和设备均要填写不动产税报税表。

特别税收计划

俄勒冈州税务局向房主提供有限数量的特别税收计划。

如需获取更多信息，请登录 oregon.gov/dor 或联系 Property Tax and Ownership，联系方式为 503-988-2225 或 propertytax@multco.us

This guide is available in other languages. Visit multco.us/tax-statement.

Esta guía está disponible en otros idiomas. Visite multco.us/tax-statement.

Настоящее руководство доступно на других языках. Посетите multco.us/tax-statement.

Hướng dẫn này hiện có bằng các ngôn ngữ khác. Hãy truy cập multco.us/tax-statement.

本指南提供其他语言版本。请浏览网站 multco.us/tax-statement。

이 안내서는 다른 언어로도 제공됩니다. 다음 웹사이트를 참조하십시오. multco.us/tax-statement.

هذا الدليل مُتاح بلغات أخرى. قم بزيارة الموقع الإلكتروني [.multco.us/tax-statement](http://multco.us/tax-statement)

2025 不动产税报 税表指南



有问题？

503-988-2225
propertytax@multco.us

网上报税表

multcoproptax.com



截止日期：2025 年 11 月 17 日
(收到或美国邮政盖戳)

理解物业税报税表

7/1/16 TO 6/30/17 REAL PROPERTY TAX STATEMENT
MULTNOMAH COUNTY, OREGON P.O. BOX 2716 PORTLAND, OREGON 97208-2716
Phone (503) 988-3328 WWW.MULTCOTAX.ORG ACCOUNT NO: R101245 TAX-COS

地点: 501 SE HAWTHORNE BLVD.
HAWTHORNE DR., BLOCK 131, LOT 1-15

CODE AREA: 201

2016-17 CURRENT TAX BY DISTRICT:

MULTNOMAH KED	83.92
PORTLAND COMMUNITY COLLEGE	50.80
PORTLAND PUBLIC SCHOOLS	947.00
PORTLAND PUBLIC SD LOC OPTION	360.97
EDUCATION TAXES:	\$1,441.69

12.82
PORT OF PORTLAND
CITY OF PORTLAND
17.58
SAFETY SECT SOIL & WATER CD
METRO
18.70
MULTNOMAH COUNTY
213.56
MULTNOMAH COUNTY LIBRARY
73.68
CITY OF PORTLAND CHILD LOC OF
METRO NEW LEVIES
17.64
9.33
CITY CO REPT POLICE LOC OPT
504.81
PORTLAND FIRE/POLICE PENSION
529.53
GENERAL GOVERNMENT TAXES:
\$3,011.64

31.32
CITY OF PORTLAND BONDS
8.53
CITY OF PORTLAND NEW BONDS
51.37
METRO BONDS
31.45
MULTNOMAH COUNTY BONDS
83.46
PORTLAND COMM COLLEGE BONDS
199.03
PORTLAND SCHOOL DIST (OR EXCL
BONDS AND MISC TAXES:
\$394.16

2016-17 TAX (Before Discount) \$4,847.49

MARKET VALUES:
LAND 183,000 188,000
STROCTURE 292,200 312,940
TOTAL RMV VALUE 475,200 500,940

3

VALUES: LAST YEAR THIS YEAR

TAXABLE VALUES:
ASSESSED VALUE 194,800 200,640

PROPERTY TAXES: \$4,380.43 \$4,847.49

5

A MORTGAGE COMPANY OR THE SENIOR (62+) DEFERRAL PROGRAM HAS REQUESTED YOUR STATEMENT FOR PAYMENT. IF YOU ARE RESPONSIBLE FOR THE TAXES, PLEASE PAYMENT.

TAX PAYMENT OPTIONS
(See back of statement for payment instructions)

Pay By:	Discount	Net Amount Due
In full	11/15/16	143.42 \$4,702.07
2/3	11/15/16	64.63 \$3,167.03
1/3	11/15/16	NONE \$1,615.83

6

7

DELINQUENT TAXES:
TOTAL (After Discount): \$4,702.07

8

PLEASE MAKE PAYMENT TO: Multnomah County

PLEASE DETACH STUB AND RETURN WITH PAYMENT. RETAIN TOP PORTION FOR YOUR RECORDS.

OREGON PROPERTY TAX YEAR	Code Area	Account Number
July 1, 2016 to June 30, 2017	201	R101245

Multnomah County Property Taxes

Property Address	Amount	Net Amount	Amount Paid
501 SE HAWTHORNE BLVD PORTLAND, OR 97214	11-17-2025	3,167.03 美元	
	1/3 11-17-2025	1,615.83 美元	

在截止日期前, 折扣将失效并收取利息。

DO NOT WRITE IN SPACE BELOW

0001101245 0000161583 0000316703 0000470207 02

Pay Online: 物业业主
501 SE HAWTHORNE BLVD
PORTLAND, OR 97214

WRITE MAILING ADDRESS CHANGES IN AREA BELOW

000001 TAX-COS

10 月下旬寄出约 300,000 张报税单, 为穆鲁玛郡的 59 个税区征收超过 20 亿美元。

估税员信息

1. 主要物业资料

物业地址、法定描述以及账号 (请在与办事处联系时备好本信息)。

2. 所有权和邮寄地址

法律规定, 业主须负责更新报税单上的姓名和地址。

要更改邮寄地址:

1. 将更改写在税单的可撕掉部分, 并与您的付款一并提交。

或

2. 发送电子邮件到 propertytax@multco.us 并提供下列信息:

- 业主姓名
- 物业账号或地址
- 新的邮寄地址

3. 您的物业价值

实际市场价值 (RMV) 是估税员估计的截至 2025 年 1 月 1 日您物业的市场价值。

评估价值是实际市场价值或最高评估价值 (MAV) 中的较低者。

有关实际市场价值、最高评估价值和评估价值 (AV) 的更多信息, 请登录我们的网站: multcotax.org。

4. 税区

您的报税表显示了您物业所在的各个地区征收的税项。每个区都会就持续提供的服务征收一笔永久税, 外加选民批准的其他税项。

征税分为三类:

- A. 教育税
- B. 一般性政府税
- C. 债券税 (由选民授权的附加税)

付款信息

5. 黄色或绿色报税表

报税表的颜色很重要!

黄色报税表

如果您收到了黄色报税表, 则表明您的按揭公司已要求您提交物业税报税单, 并可以代表您支付。

或

您正在参加针对老年人或残疾人的延期计划, 俄勒冈州税务局将为您支付报税单上的全部或部分税款。

重要事项! 如果所有权或按揭详情在过去一年发生了变化, 请联系您的贷款人, 以确保您的税款得以支付。 **物业业主是税款的最终责任人。**

绿色报税表

如果您收到绿色报税表, 请用随附的信封将报税表下半部分连同您的付款一并寄回。

6. 付款方式和截止日期

税款可以全额缴纳, 或按全款的三分之二或三分之一分期付款 (截止日期为 11 月 17 日、2 月 17 日和 5 月 15 日)。

全额付款可享受 3% 的折扣。

按全款的三分之二付款可享受 2% 的折扣。

要获得折扣和免付利息, 必须在截止日期之前收到付款或在信上加盖邮戳。

付款方式

银行账户支付: 登录网站 multcotax.org 并通过银行账户进行安全付款 (此类交易的费用为每笔付款 1.50 美元)

使用 Point and Pay 网上支付

登录网站 multcotax.org 并使用信用卡或借记卡支付 (借记卡费用: 每笔交易 3.50 美元, 信用卡费用: 每笔交易的 2.35%)

电话: 1-833-610-5715 (收取话费)

信箱: 将付款放入安全信箱, 地址 501 SE Hawthorne Blvd. Portland, OR 97214

通过银行或信用社网上支付税款:

将付款发给 “Multnomah County Tax Collector (穆鲁玛郡税务局)”。 **请为此服务留出充分的处理时间并提早付款, 因为穆鲁玛郡必须在截止日期前收到银行的付款。**

邮寄: 支票应付给穆鲁玛郡, P.O. Box 2716, Portland, OR 97208-2716

7. 拖欠税款

这是往年所欠的税款和利息金额。

若不支付, 用星号 (*) 标识的拖欠税款可能会导致丧失物业的抵押赎回权。

付款将首先应用于最早的税务年度。

8. 总应缴税额 (折扣后)

付款存根上显示的金额反映了当前年度税款 3% 的折扣。

申诉信息

就实际市场价值 (RMV) 提出申诉的截止时间为 **2025 年 12 月 31 日**。您可登录网站 multcotax.org 或拨打 503-988-2225 索取表格。

您应关注就截至 2025 年 1 月 1 日您物业的 **市场价值提出的申诉**。

须缴纳 30 美元的申请费。